

TOPAZ TIMES

T R I - W E E K L Y

Vol. VI, No. 4

TOPAZ, UTAH

Tuesday, January 11, 1944

PRESIDENT'S BIRTHDAY BALL PLANNED HERE

With the support of all active Topaz organizations, a gigantic President's Birthday Ball, under the auspices of the Millard county President's Birthday Ball committee, is scheduled here for Friday, January 28, it was announced today by Project Director Charles F. Ernst.

An orchestra will be secured for the function by the committee, it was indicated.

Arrangements for 100 passes are being made to allow guests to enter the project and attend the ball, Ernst said.

Five hundred tickets at 50 cents per couple will go on sale in Topaz, beginning next week.

New York WRA Officer Arrives

Miss Priscilla Ayers of the New York WRA office arrived in Topaz yesterday morning to assist in the relocation discussions for the next three months, according to C.C. Cornwall, relocation officer.

Persons interested in relocating to Chicago or New York may consult Miss Ayers for any information concerning conditions in these cities.

Miss Ayers, previously employed by the Chicago branch of the Department of Labor, stated that the labor market is now very favorable for job seekers.

CONFERENCE: Steering committee members, committee chairmen and representatives for the Topaz community conference will meet Friday from 10:30 AM in Mr. Sanford's office.

ORDINANCE ON GAMBLING, THEFT, BRIBERY ADOPTED

In accordance with Utah state laws, the community council yesterday passed an ordinance governing the conduct of gambling, gambling houses, theft and bribery within the center.

The ordinance, passed unanimously, follows:

RECORD NUMBER RELOCATES MONDAY

The departure of 18 residents on indefinite leave yesterday marked the relocation of the largest number of persons on a single day from Topaz, according to the relocation office.

This number compares with the 21 other persons who had left this year prior to yesterday.

Of the 18 residents who left, 10 were males and 8 were females, all citizens. They departed for Detroit, Michigan; Chicago, Illinois; Cleveland, Ohio; New York City; Kansas City, Missouri; Quincy, Washington; Reno, Nevada; Washington, D. C.; Rockford, Illinois; and Fort Douglas, Utah.

EX-SAN FRANCISCO RESIDENT DIES

Kiichiro Shioya, formerly of San Francisco, California, passes away Sunday afternoon at the center hospital. Shioya, a patient there since his arrival in Topaz, was 67 years old.

Wake services will be conducted at the Buddhist Church Friday evening from 7:30 o'clock. Funeral rites will be held at the church Saturday afternoon from 2 o'clock.

Shioya is survived by his wife, Maki, of 19-6-A. His children, George, Ki-yoko and Grace, have all relocated.

LOST: Black Sheaffer fountain pen between blocks 2 and 35. Please return to the Topaz Times office, 2-7-E.

GAMBLING: Any person who shall engage in any game whatsoever played with cards, dice, or other device for money, checks, credits, or any other thing of value, shall be deemed guilty of gambling.

GAMBLING HOUSE: Any person who shall permit any building or structure of which he is in possession to be used for the purpose of conducting any game whatsoever played with cards, dice, or other device for money, checks, credits, or other thing of value shall be deemed guilty of operating a gambling house.

THEFT: Any person who shall take the property of another person, with intent to steal, shall be deemed guilty of theft.

BRIBERY: Any person who shall give or offer to give any money, property or service, or anything else of value to another person with corrupt intent to influence another in the discharge of his public duties or conduct, and any person who shall accept, solicit, or attempt to solicit any bribe, as above defined, shall be deemed guilty of bribery.

AFSC OFFICIAL VISITS CENTER

Miss Esther Rhoads of the Pasadena American Friends Service Committee arrived here last night for a 2-day visit.

Miss Rhoads has just returned from visits to hostels in Cincinnati, Chicago and Philadelphia. She has met many residents relocated in those areas and is anxious to meet other members of their families.

She will leave tomorrow for Pasadena.

WEATHER	Max.	Min.
Saturday.....	24°	-6°
Sunday.....	30°	4°
Monday.....	25°	5°

AUTO MECHANICS, WELDING CLASSES BEGIN IN TOPAZ

Day and evening classes in auto mechanics and welding opened here this morning, according to the vocational training department. Instructors are Ned Armstrong and Gordon W. Enders of the state vocational department, respectively.

Classes are being conducted in the garage building. Day classes are from 9:30 AM to 12:30 PM and 2 to 5 PM. Evening sessions will be from 7 to 10 o'clock, three nights a week.

Each class is limited to twelve students for the 3-month course.

CO-OP AGENTS TO BE CHOSEN

Residents will choose two persons from their respective barracks January 17 to serve on the block assembly of the Co-op Enterprises, it was announced by H. Murohaka of the Co-op today.

On January 24, the new barrack representatives will meet in their blocks to elect two delegates to the Co-op Congress.

FUNTASIA HELD

Capacity audiences attended the high school yearbook staff's presentation of the musical "Funtasia", on Saturday and Sunday nights in the auditorium.

Receipts will be used to defer costs for the publication of "Ramblings".

LEAVES

INDEFINITE

SALT LAKE CITY: Frank Tsuboi.

FORT COLLINS, COLO.: Elly Nomura.

CHICAGO, ILL.: Johnny Uga.

CLEVELAND, OHIO: George Yamashiro.

MISSOULA, MONT.: Miyoko Takita, Paul Hayashi.

GREENSBORO, N.C.: Misayo Hori.

SEASONAL

AMERICAN FORK: James Fukuhara.

Ex-San Mateo To Wed Soldier

Mr. and Mrs. Jubel Hi-yachi of 28-12-B announce the engagement of their eldest daughter, Shizuko, to Cpl. Yoshio Tomimatsu, son of Mr. and Mrs. Fusajiro Tomimatsu of 30-8-EE.

The bride-elect is a former San Mateo resident now working in Ogden. Her fiancée, who is a 1941 graduate of UC and formerly from Miles, Calif., is stationed at Camp Maxey, Texas.

DONATIONS SENT BY RELOCATORS

Donations from former Topaz residents now relocated in Cleveland, Ohio were sent to the community activities holiday season fund, according to Tats Nakamoto. The contributions will be used for recreational purposes, it was stated.

Contributors were Mr. and Mrs. Kimbo Yoshitomi, Kay, Flo and Annabelle Uyeda, Mr. and Mrs. I. Yamakawa, Chika Hara, Tom Iwahashi, Marii Kyogoku, Arthur Kino, Yo Kasai, Mrs. Yuki Katayama, Katsu Sakai, Kaz Kariya, Yoneko Takeda, Mr. and Mrs. Mits Tanji, the Katayanagis, Mas Ito and Mot Ishii.

BIRTHS

KOGA--To Mrs. Takeo Koga, 33-5-E, January 1, a girl.

KANEKO--To Mrs. Roy Kaneko, 27-3-C, January 8, a girl.

HAYASHI--To Mrs. Henry Hayashi, 19-6-C, January 10, a boy.

DEATHS

NAKAMOTO--Katsumi Nakamoto, 1 1/2, 14-10-E, December 31.

KURUMA--Saichiro Kuruma, 63, 6-9-B, January 2.

ISHIMITSU --Tokio. Ishimitsu, 64, 10-7-B, January 4.

ISOBE--Tsunekichi Iso-be, 60, 28-7-B, January 4.

CHICAGO WAR FIRMS WANT NISEI WORKERS

Two firms engaged in war work in the Chicago region have openings for nisei, on either seasonal or indefinite leave bases. For persons desiring to return to the center after completing "full 6-months" work, the company will pay their return railroad fares.

Eighty nisei men are needed by an essential industry in Chicago at the rate of 10 workers per week over a period of 8 weeks. For the first 30 day period, the firm will pay \$73.80 per week with regular 5% increases in salary every 30 days for 3 months or increases in pay through a bonus plan.

Persons accepting these offers may learn any of the following trades: shear operators, punch press operators, turret lathe operators, drill press operators, etc.

METAL REFINING

The Metals Refining Company of Hammond, Indiana, needs 25 men to operate the oxide department of the plant. The workers will start as laborers at 78 cents per hour and will be trained to become assistant furnace operators at 90 cents and furnace operators at 92 and 95 cents an hour. The men will work together to form the entire operating crew for the oxide department, it was indicated.

SLATE CLUB FORMED; OFFICE AT REC 30

Organization of a Topaz Slate Club was announced today by Y. Nishimoto of 34-7-C, chairman. An electric grindstone, cutting tools and other equipment are being installed at rec 30 to be used as the club room.

Such articles as ash trays, book ends, ink stands and suzuri will be made from the slate found near Antelope Springs.

Those who are interested in joining may contact the chairman or inquire at rec 30.

RAM SECONDS TROUNCE FILLMORE HI

The Topaz second team crushed the Fillmore subs, 20-14, in a preliminary clash last Saturday.

The Hamada brothers, George and Willy, led the attack in the initial stanza by scoring 7 points for the Rams while holding the Fillmore quint to 3.

Nob Kobayashi, high point man with 8 tallies, paced the victors. In the second spasm, Willy Hamada looped in a set shot from quarter court and Nob Kobayashi followed with a long basket shot. A few minutes later Kobayashi intercepted a Fillmore pass and romped in to tally a set-up.

In the latter half, the Fillmore contingent kept up point after point with the Rams but couldn't overtake the 6-point lead.

Scoring honors for the winners went to Kobayashi (8), W. Hamada (6), G. Hamada (3), and George Matsura (3).



SPORTS PARADE

TOPAZ VARSITY SHELLACKS FILLMORE CASABA QUINTET

Hoop Practice Sessions Set

Block teams will have the opportunity to polish up on their hardwood tactics Tuesday and Thursday nights at the gym, according to the athletic unit.

45 minutes will be allowed two teams to scrimmage on a full court at any one time.

A schedule for the two nights as decided at the managers' meeting is as follows:

Tuesday, 6:30--#12, #20; 7:15--#11, #3; 8:00--#42, #39; 8:45--#32, #5; 9:30--#1, #35.

Thursday, 6:30--#13, 16; 7:15--#27, #31; 8:00--#26, #34; 8:45--#38, #38, #23.

Sparked by Ossie Tamaki, the Ram varsity cagers thoroughly trounced a taller and slower Fillmore contingent, 44-13; last Saturday afternoon for their 3rd straight win in the new gym.

After the opening minutes of the contest, it became apparent that the Topaz hoopsters held the upper hand over the visitors. Ossie Tamaki, diminutive forward, paced the Rams with long one-hand shots for 11 tallies, intercepting passes and feeding set-ups for his team-mates. His desire to "feed" his fellow players robbed him of several sure points for himself. Accumulating all his tallies in the first period, Mike Mayeda garnered 9 digits and Hank Hidekawa, after going scoreless in the first part of the game, gauged the range of the hoop in the second and swished the netting for 9 points.

Fillmore broke the ice by scoring the first basket but Topaz garnered the next 7 goals and finished the quarter with a 16-4 margin.

The second stanza scoring was slow with each outfit squeezing out 6 markers apiece. Score, 22-10.

After the half-time rest, the Fillmore cagers staged a belated attack but were able to garner only three digits while the locals piled up nine points to further forge ahead, 31-13. The Ram hoopmen took command of the floor in the final quarter, held the visitors scoreless and plunked in 13 points to end the fracas, 44-13. Also scoring were Stan Tsujisaka (4), Vince Momii (4), Yosh Yamada (4), Shig Yoshimine (2) and Sambo Nakao (1).

Inter-Block Basketball Loop Sked To Be Mooted This Week

Plans for the forthcoming inter-block basketball league were discussed by the managers of the various block teams at a meeting held last Friday night at the high school.

In order to give all blocks an even chance in the league, it was decided to divide the teams into classes A and B according to the players on the team roster. The attending managers were the judges in deciding into which loop each team belonged.

Since the gym courts are constructed in such a way that it is difficult to play two games at once, it was agreed to play full court games instead of the planned half court. All games must be run off on schedule and if a game runs short on time, the quarters must be cut down to meet the schedule. In this way, it is hoped to play as many games as possible in

the shortest possible time.

Scorekeepers, timekeepers and referees must be entered by the playing teams and must have the approval of both blocks. However, the semi-final and final casaba tilts for the city-wide championship will be officiated by men specially selected for the events by the CA department.

Among the other things discussed were: A player without a team must have approval of all managers to play for another team and must enter team of own calibre. In other words, an A calibre player can not play in the B league. Rules of the court must be followed at all times.

All managers of class A teams will meet on Tuesday night at 7 o'clock at the high school and managers of B teams will meet on Wednesday night at the same time and place.

トポズ新聞

轉住問題協議の爲め

全センターの代表者會會議

開催計畫

中央轉住局長デイロ住すべき各地帯に現在
 エス・ワイヤ氏のみ居り居る日系人代表
 通譯によれば、本月下旬者一名、そして今日迄
 或は来月上旬頃に全九最も多数の日系人が凡
 々所の轉住所の代表者としての轉住所から轉住
 總會を開催する準備がして居る所、地方即ち
 同下進行中なるが、このソートレーキデンバー及
 會議の目的は即ち全轉住センターの日系人
 任者及びその他凡ての代表者二名宛を加へ、全
 日系人等の將來に關する部で三十名位の出席者
 る有らゆる問題も討議も見ると豫定である。
 することである由なる。尤も W.R.A. の方では
 が同會は多分シカゴ市同會に出席する代表者
 に於て開催する、若くは汽車賃や宿泊料等一
 切の款費も給與しない、荷出身の同委員會員セ
 あり、
 而して出席者は各轉住所の代表者二名宛に於ては、
 所から二名宛の代表者、幸委員會に於ては、當
 の外に、日系人が今後轉住代表者の柱の旅費

を給與する、トポズ新聞
 此の決議文の採擇は日
 下の戦時工作を援助す
 るより、は寧ろ加州内部
 の軋轢を醸成するもの
 として、強硬に此案に交
 對を唱へたる由。

撤退者に関する 決議文採擇する

前週カリフォルニア州農
 務委員會に於ては、陸軍
 當局が日系市民及び被
 望者に對する移住部内小
 等家族の加州帰還を認
 可した後に、彼等が加州
 へ復歸し来ることを承
 認する旨の決議文を採
 擇した。本決議文は加州
 大學教授ポール・エ・テ
 ー氏に依り提出され、他
 の二名の委員の支持を
 得て決議の結果通過し
 たものであると處が、こ
 れに對する農務部では語
 らなかつた。

所内に屠殺所 設置計畫

トポズ家畜業も順次
 發展の方向に進み、愈々
 所内に屠殺場を建設す
 ることに略ぼ決定され
 るに、要する人員六名を募
 集することになった。希
 望者は豫め農務部内小
 柳氏まで申込まれたし
 本業は戦中戦後にか
 け頗る有望視せられ、此
 機会に於て其技術を習
 得し置くことは將來の
 ため有利なるべく屠殺
 場全部機械に依るもので
 あると農務部では語
 つてゐた。

初等英語科に
 入學志願者募集
 今回アイダ、石川夫人が

成人教育部の英語教師
 に任命され、第三トリホ
 ールに於て初等英語科
 新級を組織し、教鞭を執
 ることになり、ました。か
 ら入學希望の人々は未
 ら十二日及十三日(水曜
 木曜)の両日午後三時半
 から四時半迄の間、第
 三トリホールの中央室に
 於て入學申込み登録を
 成され度し。

デルタに農園賣物
 デルタ附近に家畜業に
 通する農園地四英加公賣
 物に出で居る。七八人の家
 族が住める八室の家屋
 が附いてゐる。詳細は農
 事課事務所に問合せらる
 べし。

市參事會新電話
 市參事會事務所及び
 徵集係の新電話番号は
 五である。幹事藤井萬
 壽次氏は発表された。

御禮
 故父磯部常吉葬儀の
 際、は患路に不御會
 葬を承ふし、且つと又
 の御芳志を賜り、深く
 感銘仕候。一々參堂
 御禮可申上の処、失
 禮を願ひず、紙上を
 以て厚く御禮申上
 げ候
 喪主長男
 磯部正夫
 外 親族一同

會葬御禮
 故天任一郎侯葬送
 の際は、御多忙中に
 も拘らず、懇々御會
 葬被下、御厚情洵に
 有難く、深く感謝仕
 候
 實行一々拜超御禮
 申述べべき苦の處
 乍略儀紙上を以て
 厚く御禮申上候
 妻 幸八ル
 家族及親戚一同

EVACUEES TO
 DISCUSS PRO-
 BLEMS 2. RES-
 MISSION PASSED
 3. SLAUGHTER
 HOUSE CON-
 STENTION
 4. BASIC ENGLISH
 5. LAND FOR SALE
 IN DELTA
 6. COUNCIL THORP
 7. DEATH
 8. 4.10 APPRECI-
 ATION

會葬御禮
 故石光藤吉侯葬儀
 の際は、御多用にも不御
 御會葬被成、且つ御
 香奠賜り、御芳情誠
 忝なく、奉深謝儀、紙
 紙上を以て厚く御禮申
 候
 川本精一
 外友人一同

會葬御禮
 故天任一郎侯葬送
 の際は、御多忙中に
 も拘らず、懇々御會
 葬被下、御厚情洵に
 有難く、深く感謝仕
 候
 實行一々拜超御禮
 申述べべき苦の處
 乍略儀紙上を以て
 厚く御禮申上候
 妻 幸八ル
 家族及親戚一同

居住者の轉住に関する 患、惑の觀測

AN OBSERVATION OF RESIDENTS' THOUGHT ON RELOCATION

轉住は強制ではなくして常軌の生活を楽しめる機会を
利用せんと欲する人々に米
國政府より提供せられたる
特権である。概して居住者
は撤退転居の便宜を思はる
が故にWRAの約束の眞實
性を感ずることが至つて稀
い。

最近社会分析研議では転住
に關する体系的な研究を試み
た。研究の主眼は居住者
の転住政策評價、転住に
對する計画又は異議、及び
居住プログラムの改善に就
ての提案等に置かれてあ
つた。

個人及び家族に共通せる
問題の外に轉住せんとする
家族個々の問題を考慮し
容れることも、もとより必
要である。

個人転住よりも家族転住
に重きを置く現在の方針の
下に從屬する親の家族が
遭遇すべき主なる患の類は
は家族の事情(徴兵等)時
常僅少、生活費(食料、就職
企業)の困難、住宅難等であ
る。子に從屬する親の類は
は不健康、及び老齡が主
なるものである。

個人及び家族に共通せる
問題の外に轉住せんとする
家族個々の問題を考慮し
容れることも、もとより必
要である。

轉住計画改善に關する提
案の著しきものとしては、
無期出所者にもつて實質的
に金融上の補助、もつと良
く就職機会、公衆關係の改
善と共に生命財産の安全保
証等があらう。從屬する

土木工事、灌漑、道路、
排水係統、職員は所屬地
場を從價に通過する道路水
道溝渠排水路等の開墾し
内八十二哩の道路を修繕維
持し十哩に砂利を敷く等、そ
の他莫大に貢獻をなして居
る。

衛生設備、衛生係從業
員によつてなされた数々の
ト、センター生活の基礎
的機能及び運用維持のため
に惜まざるべき努力が、
才能及び時間ほ次の數項に
見られる。頗る大なるものがあ
つて、真に感謝すべきである。

二世雇用資格
調査は暫く
人事課の棚上
INVESTIGATION OF
NISEI QUALIFICATION
FOR CIVIL SERVICE SUSPENDED

人事課は、これ等の因果米
人の爲に辯護士によつて結
ばれたる約定によつて無期
限にこの訴件を審査を續
けることに決した。この約
定は戦後開かるべき期間の
間に、二世は一人は、

十一月中の屠
殺肉牛九百頭
HEAD OF CATTLE
SLAUGHTERED
DEC. 1943

農畜報告によると去月
に九十四頭の肉牛が屠殺さ
れたが、一ヶ月間に斯る多數
を屠殺しは始めてであつた。
結果として現在残つて居る
牛は合計五百六十七頭のみ
と。又既報の如く当所の
牧畜業を大に拡張する計画
あるによりその準備として
最近馬馬三頭と數頭の馬具
を購入れた。尚當分の水

十二月中の屠
殺肉牛九百頭
HEAD OF CATTLE
SLAUGHTERED
DEC. 1943

農畜新講習科
NEW FARM COURSE